

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 81 — 139

4 AVRIL 1980. — Arrêté royal fixant les nouvelles structures et l'organisation des études de l'École nationale supérieure des arts visuels de la Cambre

BAUDOIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 14 mai 1955 sur l'enseignement artistique, telle qu'elle a été modifiée;

Vu l'arrêté royal du 30 novembre 1926, portant fondation et règlement organique de l'Institut supérieur des arts décoratifs, tel qu'il a été modifié;

Vu l'arrêté royal du 29 août 1968, modifiant le règlement organique de l'École nationale supérieure d'architecture et des arts visuels;

Vu les arrêtés royaux des 25 août 1938, 12 décembre 1965 et 2 octobre 1979 modifiant le prédict de l'Institut précité, en « École nationale supérieure des arts visuels de la Cambre »;

Vu l'accord du Président de l'Exécutif de la Communauté française, donné le 10 octobre 1979;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 1er janvier 1973, notamment l'article 3;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Secrétaire d'Etat à la Communauté française, de l'avis de l'Exécutif de la Communauté française qui en a délibéré,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Section I. — Structure générale

Article 1er. L'enseignement donné à l'École nationale supérieure des arts visuels de la Cambre est porté à cinq années d'études.

Art. 2. Les études sont réparties en deux cycles : le premier de trois années d'études et le second de deux années d'études.

A l'issue du premier cycle, l'étudiant qui a suivi régulièrement les études selon les règlements en vigueur dans l'établissement et qui a satisfait aux épreuves prescrites obtient un certificat mentionnant l'unité d'enseignement et les disciplines choisies.

A l'issue du second cycle et moyennant les mêmes conditions, l'étudiant obtient un diplôme de capacité mentionnant la discipline et la finalité choisies.

Art. 3. Pour chacune des cinq années d'études, l'enseignement comporte au minimum 900 heures de cours, travaux pratiques et autres activités d'enseignement en ce compris des activités personnelles sous tutelle pédagogique.

Le programme d'études de chaque étudiant comporte, tant au premier qu'au second cycle, un minimum de trente pour cent et un maximum de quarante pour cent de cours théoriques.

Art. 4. Les sections et les ateliers repris dans l'arrêté royal du 29 août 1968 précité sont regroupés en unités d'enseignement.

Par unité d'enseignement, il faut entendre un ensemble de disciplines relevant du domaine des arts visuels et présentant entre elles des affinités ou des relations d'ordre plastique ou technologique.

Art. 5. Les disciplines sont groupées dans les unités suivantes :

A. Peinture et recherche tridimensionnelles; vitrail et transparences; gravures et techniques associées; dessin et stimulation graphique.

B. Sculpture et recherches de structures rigides, souples, mobiles et immobiles, mixtes; céramique; recherche et production d'objets en métal; textile; matériaux de synthèse et technique associées.

C. Communication graphique (traitement graphique et traitement iconique de l'information, traitement photo-mécanique de l'image, organisation du message dans les trois dimensions); photographie et recherches para-photographiques; sérigraphie et techniques associées.

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 81 — 139

4 APRIL 1980. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de nieuwe structuren en de organisatie in de « École nationale supérieure des arts visuels de la Cambre »

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 14-mei 1955 tot regeling van het kunstonderwijs, zoals ze werd gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 november 1926 houdende oprichting en organiek reglement van het Nationaal Hoger Instituut voor Sierkunsten, zoals het werd gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 augustus 1968 tot wijziging van het organiek reglement van de Nationale Hogere School voor Bouwkunst en Visuele Kunsten;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 augustus 1938 12 december 1965 en 2 oktober 1979 waarbij de benaming van voormeld instituut gewijzigd werd in « École nationale supérieure des arts visuels de la Cambre »;

Gelet op het akkoord van de Voorzitter van de Franse Gemeenschapsexecutieve, gegeven op 10 oktober 1979;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Staatssecretaris voor de Franse Gemeenschap en op het advies van de in Raad vergaderde Franse Gemeenschapsexecutieve,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Sectie I. — Algemene structuur

Artikel 1. De duur van het onderwijs verstrekt in de « École nationale supérieure des arts visuels de la Cambre », wordt op vijf jaar gebracht.

Art. 2. Het onderwijs is in twee cyclussen verdeeld : de eerste cyclus omvat drie jaar studie, de tweede cyclus twee jaar studie.

De student die het onderwijs regelmatig heeft gevolgd, in overeenstemming met de in de inrichting geldende reglementen, en die met goed gevolg aan de voorgeschreven examens heeft deelgenomen, behaalt na afloop van de eerste cyclus een getuigschrift waarop de onderwijseenheid en de gekozen vakken zijn vermeld.

Na afloop van de tweede cyclus en onder dezelfde voorwaarden behaalt de student een bekwaamheidsdiploma waarop gekozen vak en studierichting zijn vermeld.

Art. 3. Voor elk der vijf jaren studie omvat het onderwijs minimum 900 uren les, practica en andere onderwijsactiviteiten, met inbegrip van de persoonlijke activiteiten onder pedagogisch toezicht.

Het studieprogramma van elke student omvat, zowel in de eerste als in de tweede cyclus minimum dertig percent en maximum veertig percent theoretische cursussen.

Art. 4. De afdelingen en de ateliers vermeld in genoemd koninklijk besluit van 29 augustus 1968 zijn in onderwijseenheden samengevoegd.

Onder onderwijseenheid verstaat men een geheel van vakken behorend tot de visuele kunsten en die op plastisch of technologisch gebied verwantschap of punten van overeenkomst vertonen.

Art. 5. De vakken zijn samengevoegd in de volgende eenheden :

A. Driedimensionale schilderkunst en onderzoek; glas in lood en transparanten; graveerkunst- en geassocieerde technieken; tekenkunst en grafische stimulatie.

B. Beeldbouwkunst en onderzoek van onbuigzame, buigzame, beweeglijke en onbeweeglijke, gemengde structuren; keramiek, uitwerking en productie van metalen voorwerpen; textiel; synthetische materialen en geassocieerde technieken.

C. Grafische communicatie (grafische en iconische informatieverwerking, fotomechanische verwerking van het beeld, organisatie van het bericht in de drie dimensies); fotografie en para-fotografisch onderzoek; serigrafie en geassocieerde technieken.

- D. Industrial design; mobilier et agencement.
- E. Vidéographie; cinématographie expérimentale d'animation.
- F. Scénographie et techniques associées.
- G. Le livre (typographie et arts du livre); reliure.
- H. Restauration d'oeuvres d'art et techniques fondamentales.
- I. Espaces urbains et ruraux.

Art. 6. L'étudiant s'inscrit dans une unité dès la première année du premier cycle. Il y fait choix d'une ou de plusieurs disciplines selon les modalités prévues par le règlement intérieur.

Un étudiant, inscrit dans une unité, peut toutefois poursuivre une formation dans une autre unité, moyennant l'accord du directeur de l'école et des membres du personnel enseignant que cela concerne.

Art. 7. Le programme des unités comporte un tronc commun de cours pratiques fondamentaux et de cours théoriques obligatoires. Un minimum de 60 % et un maximum de 70 % d'heures sont consacrées aux travaux pratiques, recherches et projets d'atelier.

Art. 8. Des cours à option peuvent être organisés dans le cadre de chacune des unités d'enseignement et dans le respect des prescriptions de l'article 3.

Ces cours permettent soit un approfondissement des matières, soit des introductions aux finalités prévues au second cycle.

Art. 9. Au sein d'une unité, chaque professeur garde l'autonomie de la notation de la discipline qu'il enseigne. Toutefois, les enseignants attachés à une unité peuvent être appelés à se concerter en vue d'attribuer aux étudiants une note collégiale. Ils peuvent être également appelés à donner un avis sur les processus pédagogiques au sein de l'unité.

Art. 10. Les études du second cycle sont fondées sur le choix de l'une des finalités suivantes :

1. Art.
2. Enseignement.
3. Action socio-culturelle.

Elles comportent des heures de cours obligatoires ainsi que des travaux pratiques, projets d'atelier, recherches et expérimentations, séminaires, stages sous contrôle pédagogique et travail de fin d'études dans l'une des disciplines de l'unité, telles qu'elles sont énumérées à l'article 5.

Section II. — Conditions d'admission

Art. 11. Pour l'admission à la première année du premier cycle sont exigées :

- 1° la possession du diplôme d'aptitude à accéder à l'enseignement supérieur;
- 2° la réussite d'une épreuve artistique organisée conformément à l'article 5 de l'arrêté royal du 31 août 1978 relatif aux conditions de classement de l'enseignement des arts plastiques de plein exercice dans les trois degrés de l'enseignement artistique supérieur.

Art. 12. Sont dispensés de l'épreuve artistique prévue ci-avant les porteurs d'un diplôme ou d'un certificat d'enseignement artistique secondaire supérieur ou d'un enseignement reconnu équivalent par Notre Ministre qui a l'enseignement dans ses attributions.

Art. 13. Sont admis en première année du second cycle, les porteurs d'un diplôme de l'enseignement artistique supérieur du deuxième degré acquis à l'issue de quatre années d'études à la condition de réussir un examen portant sur les matières exigées pour la possession du certificat du premier cycle.

Section III. — De l'année académique

Art. 14. L'année académique commence le 1er septembre et se termine le 30 juin. Elle est divisée en deux semestres.

Art. 15. Chaque étudiant doit se faire inscrire chaque année au registre matricule. Les droits d'inscription sont fixés par Nous. Un étudiant est tenu de suivre régulièrement le programme de l'année où il est inscrit et de travailler dans les ateliers de l'école.

Le règlement d'ordre intérieur précise les conditions d'admission aux examens.

- D. Industriële vormgeving; meubilair en inrichting.
- E. Videografie; experimentele tekenfilms.
- F. Scenografie en geassocieerde technieken.
- G. Het boek (letterboekbinden en boekkunsten).
- H. Restauratie van kunstwerken, basistechnieken.
- I. Ruimtelijke ordening in de stad en op het platte land.

Art. 6. De student schrijft zich in een eenheid in vanaf het eerste studiejaar van de eerste cyclus. Hij kiest er één of meer vakken volgens de modaliteiten bepaald in het huishoudelijk reglement.

Een student die in een eenheid is ingeschreven, kan echter een opleiding in een andere eenheid volgen, met de toestemming van de directeur van de school en van de betrokken leden van het onderwijzend personeel.

Art. 7. Het studieprogramma van de eenheden omvat een gemeenschappelijke onderbouw met basispraktijkvakken en verplichte theoretische cursussen. Minimum 60 % en maximum 70 % van de uren zijn gewijd aan practica, onderzoek en atelier ontwerpen.

Art. 8. Binnen het raam van elke onderwijseenheid en met inachtneming van de voorschriften van artikel 3 kunnen keuzevakken worden georganiseerd.

Deze keuzevakken maken het mogelijk een grondige kennis van stoffen te verwerven of de in de tweede cyclus opgenomen, studierichtingen in te leiden.

Art. 9. In het kader van een eenheid geeft elke leraar autonomie waardcijfers voor het vak dat hij onderwijst. De leraars verbonden aan een eenheid kunnen echter worden verzocht in onderling overleg een gezamenlijk cijfer aan de studenten toe te kennen. Tevens kunnen zij worden verzocht advies over het verloop van de pedagogische werkzaamheden in de eenheid uit te brengen.

Art. 10. Voor het onderwijs in de tweede cyclus dient één der volgende studierichtingen te worden gekozen :

1. Kunst.
2. Onderwijs.
3. Sociaal-cultureel werk.

Dit onderwijs omvat een aantal uren verplichte cursussen evenals practica, atelier ontwerpen, onderzoek en experimenten seminars, stages onder pedagogisch toezicht en tot slot een proefstuk voor een der in artikel 5 vermelde vakken van de eenheid.

Sectie II. — Toelatingsvoorwaarden

Art. 11. Om te worden toegelaten tot het eerste jaar van de eerste cyclus dient men.

- 1° in het bezit te zijn van het bekwaamheidsdiploma dat toegang verleent tot het hoger onderwijs;
- 2° geslaagd te zijn voor een examen over kunst, georganiseerd overeenkomstig artikel 5 van het koninklijk besluit van 31 augustus 1978 betreffende de voorwaarden tot indeling van het onderwijs in de plastische kunsten met volledig leerplan in de drie graden van het artistiek hoger onderwijs.

Art. 12. Zijn vrijgesteld van bovenvermeld examen over kunst de houders van een diploma of getuigschrift van hoger secundair kunstonderwijs of van onderwijs dat door Onze Minister, tot wiens bevoegdheid het kunstonderwijs behoort als gelijkwaardig erkend is.

Art. 13. Worden tot het eerste jaar van de tweede cyclus toegelaten, de houders van het diploma van artistiek hoger onderwijs van de tweede graad, behaald na vier jaren studie op voorwaarde dat zij slagen voor een examen over de vakken voorgeschreven voor het behalen van een getuigschrift van de eerste cyclus.

Sectie III. — Het academiejaar

Art. 14. Het academiejaar begint op 1 september en eindigt op 30 juni. Het is verdeeld in twee semesters.

Art. 15. Elke student dient zich elk jaar in het stamboek te laten inschrijven. Het inschrijvingsgeld wordt door Ons vastgesteld. Een student is verplicht regelmatig het programma van het jaar, waarin hij is ingeschreven te volgen en in de ateliers van de school te werken.

De toelatingsvoorwaarden voor de examens zijn in het huishoudelijk reglement vastgesteld.

Section IV. — Dispositions transitoires et finales

Art. 16. § 1. Notre Secrétaire d'Etat à la Communauté française détermine les matières d'enseignement et fixe les programmes et horaires applicables à partir de l'année scolaire 1979-1980 dans les quatre premières années d'études. Il les fixe également pour la cinquième année d'études, qui sera organisée à partir de 1980-1981.

§ 2. A titre transitoire :

a) Les matières, programmes et horaires de 2^e année, prévus au cours de l'année scolaire 1978-1979 demeurent d'application en 1979-1980; les matières, programmes et horaires de 3^e année prévus en 1978-1979 demeurent d'application en 1979-1980 et 1980-1981.

b) A la demande des étudiants qui ont commencé leurs études dans l'établissement au plus tard en 1978-1979, une quatrième année d'études peut être organisée jusqu'en 1982-1983 comportant les matières, programmes et horaires prévus en 1978-1979. A l'issue de celle-ci, un diplôme peut être délivré à ces étudiants selon les dispositions en vigueur en 1978-1979.

Avant le 1^{er} juillet 1985, ces mêmes étudiants peuvent être autorisés à se présenter devant les jurys institués pour la délivrance du diplôme de maîtrise conformément à l'arrêté du Régent du 24 juillet 1945. Aucun autre diplôme de maîtrise ne sera plus délivré à l'Ecole.

c) Sont autorisés à s'inscrire en 1^{re} année du 2^e cycle, au plus tard au cours de l'année académique 1980-1981 et ce en vue d'obtenir l'un des diplômes visés à l'article 4 du présent arrêté, les titulaires d'un diplôme de capacité délivré par l'établissement à l'issue des années académiques 1977-1978, 1978-1979 et 1979-1980.

Art. 17. § 1. Sont abrogés :

— les articles 2 à 4, 6 à 10, 16 et 17 de l'arrêté royal du 30 novembre 1926 portant fondation et règlement organique de l'Institut supérieur des arts décoratifs;

— les articles 2 à 4 de l'arrêté royal du 29 août 1968 modifiant le règlement organique de l'Ecole nationale supérieure d'Architecture et des Arts visuels.

§ 2. Est rapporté l'arrêté royal du 9 août 1979 portant à cinq années d'études, l'enseignement donné à l'Ecole nationale supérieure d'architecture et des arts visuels.

Art. 18. Le présent arrêté produit ses effets au 1^{er} septembre 1979.

Art. 19. Notre Secrétaire d'Etat à la Communauté française est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 avril 1980.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Secrétaire d'Etat à la Communauté française,

A. DEGROEVE

MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES,
DU COMMERCE EXTERIEUR
ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 81 — 140

3 OCTOBRE 1980. — Arrêté royal fixant certaines dispositions administratives et pécuniaires en faveur des membres du personnel de la coopération avec les pays en voie de développement, titulaires d'un diplôme d'architecte ou d'ingénieur industriel

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 29, 66, alinéa 2 et 68 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 10 avril 1967 portant statut du personnel de la coopération avec les pays en voie de développement;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 18 janvier 1980;

Sectie IV. — Overgangs- en slotbepalingen

Art. 16. § 1. Onze Staatssecretaris voor de Franse Gemeenschap bepaalt de leerstof en stelt de leerplannen en de lesroosters vast, die vanaf het schooljaar 1979-1980 in de eerste vier jaren studie van toepassing zijn. Hij stelt ze ook vast voor het vijfde jaar studie dat vanaf 1980-1981 zal worden georganiseerd.

§ 2. Bij wijze van overgangsmaatregel :

a) Geldende vakken, leerplannen, en lesroosters van het tweede jaar blijvende van toepassing voor het schooljaar 1978-1979, blijvende van toepassing voor 1979-1980; de voor 1978-1979 geldende vakken, leerplannen en lesroosters van het derde jaar.

b) Kan, op aanvraag van de studenten die hun studies uiterlijk in 1978-1979 in de inrichting hebben aangevat tot 1981-1983 een vierde jaar studie worden georganiseerd met de vakken, leerplannen en lesroosters die voor 1978-1979 gelden. Op het einde ervan kan aan deze studenten een diploma worden uitgereikt volgens de bepalingen van kracht in 1978-1979.

Vóór 1 juli 1985 kunnen deze studenten ertoe gemachtigd worden, zich aan te melden voor de examencommissies belast met het uitreken van het diploma van meester overeenkomstig het besluit van de Regent van 24 juli 1945 geen ander diploma van meester zal nog in de school worden uitgereikt.

c) Worden toegelaten tot de inschrijving in het eerste jaar van de tweede cyclus, uiterlijk in de loop van het academiejaar 1980-1981 en met het oog op het behalen van één der in artikel 4 van dit besluit vermelde diploma's, de houders van een bekwaamheidsdiploma uitgereikt door de inrichting op het einde van de academiejaren 1977-1978, 1978-1979 en 1979-1980.

Art. 17. § 1. De volgende artikelen worden opgeschreven :

— de artikelen 2 tot 4, 6 tot 10, 16 en 17 van het koninklijk besluit van 30 november 1926 houdende oprichting en organiek reglement van het Hoger Instituut voor Sierkunsten;

— de artikelen 2 tot 4 van het koninklijk besluit van 29 augustus 1968 tot wijziging van het organiek reglement van de Nationale, Hogere School voor Bouwkunst en Visuele Kunsten.

§ 2. Het koninklijk besluit van 9 augustus 1979 waarbij de duur van het onderwijs, gegeven aan de Nationale Hogere School voor Bouwkunst en Visuele Kunsten, op vijf jaar wordt gebracht, wordt ingetrokken.

Art. 18. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1979.

Art. 19. Onze Staatssecretaris voor de Franse Gemeenschap is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 april 1980.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Staatssecretaris voor de Franse Gemeenschap,

A. DEGROEVE

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 81 — 140

3 OKTOBER 1980. — Koninklijk besluit tot vaststelling van sommige administratieve en geldelijke bepalingen ten gunste van de personeelsleden van de samenwerking met de ontwikkelingslanden, houders van het diploma van architect of industrieel ingenieur

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 29, 66, tweede lid en 68 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende statuut van het personeel van de samenwerking met de ontwikkelingslanden;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 18 januari 1980;